

## HP D8910A, HP D8910W 19-Zoll Farbmonitor 18-Zoll Bildanzeige

Bedienungsanleitung

## Wichtige Sicherheitshinweise

Bevor Sie Ihren neuen Monitor anschließen, lesen Sie diese wichtigen Sicherheitshinweise durch

#### WARNUNGEN



Für Ihre Sicherheit schliessen Sie das Gerät immer an eine geerdetem Steckdose an. Benutzen Sie das mitgelieferte Netzkabel oder ein anderes, mit einem sachgemäss geerdeten Stecker ausgetattetes Kabel, welches den Sicherheitsbestimmungen Ihres Landes entspricht. Um die Stromversorgung des Bildschirms vollständig zu unterbrechen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Sorgen Sie dafür, dass die Netzsteckdose leicht zugänglich ist.

Um elektrischen Schock zu vermeiden, die Gehäuseabdeckung des Monitors nicht öffnen. Im Innenbereich des Monitors befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

Stellen Sie sicher, daß Ihr PC ausgeschaltet ist bevor Sie den Monitor an die Steckdose anschliessen oder abtrennen.

ARBEITS-BEQUEM-LICHKEIT Danke für das Auswählen des HP Monitors.

Um Bequemlichkeit und Produktivität zu optimieren ist es wichtig, daß Sie Ihren Arbeitsbereich richtig aufteilen und Ihr HP Gerät korrekt benutzen.

Dafür haben wir einige Aufstellungs- und Benutzerempfehlungen entwickelt, die auf ergonomisch sicheren Prinzipien basieren.

Sie können die On-line Version "Arbeitsbequemlichkeit" (Working in Comfort), die auf jeder Hard-Drive eines HP-Computers vorhanden ist, oder auf unserer Web-Seite http://www.hp.com/ergo/ jederzeit abfragen.

**VORSICHT** 

Es ist empfehlenswert das Heben oder Bewegen des Monitors mit Hilfe einer weiteren Person vorzunehmen.



Durch das Blitzsymbol mit der Pfeilspitze in einem Dreieck soll der Benutzer gewarnt werden, daß im Innenbereich des Gehäuses ungeschützte "lebensgefährliche Spannungen" anliegen, die eine erhebliche Stromschlaggefahr darstellen.



Durch das Ausrufezeichen in einem Dreieck soll der Benutzer darauf hingewiesen werden, daß wichtige Hinweise zur Bedienung und Reparatur in der Dokumentation zum Gerät enthalten sind.

## Die Vorteile Ihres neuen Monitors

Bei Ihrem HP Monitor handelt es sich um einen hochauflösenden, multisynchronen 19-Zoll-Farbmonitor (18-Zoll Bildanzeige). Multisynchron bedeutet, daß der Monitor unterschiedliche Video-Modi unterstützt. Er ist kompatibel mit allen Hewlett-Packard-Computern.

Ihr HP Farbmonitor weist folgende Leistungsmerkmale auf:

- Eine 19-Zoll FD Trinitron-Bildröhre mit einer Bildanzeige von 18 Zoll und einer Punktdichte von 0,25 mm für grafische Darstellungen hervorragender Qualität. Entspiegelungs-Mehrfachbeschichtung um Reflexionen zu minimieren.
- Unterstützung der Video-Modi bis zu 1600x1200 bei 85 Hz Bildwiederholungsfrequenz.
- Bildanpassung mit Hilfe von Bildschirmmenüs. Dazu gehört die Steuerung von Farbanpassung und Bildbearbeitung zur Optimierung von Bildqualität und position.
- Verbesserte Farbanpassung mit der sRGB-Farbtemperaturwahl. Damit können Farbanpassungen anderer Geräte (Drucker, Computer-Software, Scanner usw.), die Standardfarbe sRGB verwenden, erheblich verbessert werden.
- Stromverbrauchregelung (VESA1-Standard) wird von den entsprechend ausgerüsteten HP Computern gesteuert um eine automatische Reduzierung des Stromverbrauchs des Monitors zu ermöglichen. Als ein ENERGY STAR2-Partner hat HP dieses Produkt entsprechend den ENERGY STAR -Richtlinien für Energieleistung hergestellt.
- Plug-and-Play-Funktion des Monitors (VESA DDC1/2Bi Standard), wodurch sich der Monitor selbst für entsprechend ausgestattete HP Computers identifizieren kann.
- Übereinstimmung mit den Ergonomie-Normen ISO 9241-3/-7/-8.
- Entspricht den MPRIII, Ebene A, -Richtlinien f
  ür obere Grenzwerte elektrischer und elektrostatischer Emissionen des schwedischen Me
  ß- und Testausschusses.
- Ihr HP Monitor entspricht den Anforderungen gemäß TC099.

<sup>1</sup> VESA ist der Video Elektronik Standard Verband

<sup>2</sup> ENERGIE-STAR ist eine Handelsmarke der Umwelt Schutz-Agentur (EPA) der USA

## Aufstellen des Monitors

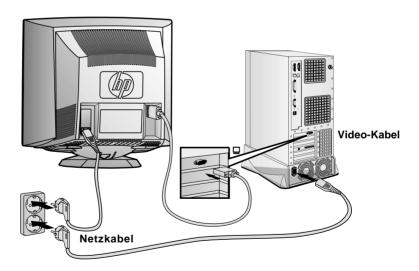
### Standortwahl für den Monitor

Stellen Sie Ihren Monitor auf einer flachen, stabilen Unterlage ab.

Sorgen Sie dafür, daß die Betriebsumgebung weder hohen Temperaturen, noch hoher Luftfeuchtigkeit oder Erzeugern elektromagnetischer Felder ausgesetzt ist. Zu den Erzeugern elektromagnetischer Felder gehören Transformatoren, Motoren und andere Monitore.

#### Anschliessen

- 1 Bevor Sie mit dem Anschließen der Kabel beginnen, lesen Sie die Sicherheitshinweise am Anfang dieser Anleitung durch. Vergewissern Sie sich, daß der Computer und der Monitor ausgeschaltet sind.
- 2 Schließen Sie das Video-Kabel (mit 15-poligem Stecker) an den Video-Anschluß Ihres Computers an. Ziehen Sie die Drehschrauben auf dem Stecker fest.
- 3 Schließen Sie das Netzkabel an den Monitor fest.
- 4 Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose ein.



#### **BEMERKEN**

Die Anordnung des Video-Kabelanschlußes in Ihrem PC muß nicht unbedingt mit der Abbildung übereinstimmen. Falls erforderlich, schlagen Sie im Handbuch Ihres PCs nach.

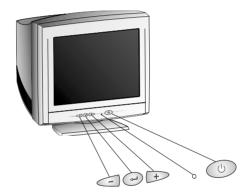
## **Bedienung Ihres Monitors**

- 1 Den Ein/Aus-Schalter drücken um den Monitor ein- oder auszuschalten.
- 2 Wenn der Monitor eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige auf.

Die Anzeige zeigt den Betriebszustand:

- grün: der Monitor ist normal im Betrieb
- rot: der Monitor befindet sich im aktiven, ausgeschalteten Betrieb
- aus: der Monitor ist mit dem Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet oder der Stecker ist aus der Netzsteckdose getrennt.

Wenn die Strom-Management-Funktion Ihres Computers richtig funktioniert, brauchen Sie den Monitor nicht ein- oder auszuschalten. Dies funktioniert automatisch.



Durch Drücken der — Taste wird das Bildschirm-Menü des Monitors aktiviert. In diesem Menü sind die verschiedenen Einstelleigenschaften des Monitors.

Die Eigenschaften durch Drücken der 🗨 und 🕩 -Taste wählen. Auf dem Bildschirm die gewünschte Eigenschaft wählen, und die 🕶 -Taste drücken um das Menü abzurufen.

Für die Einstellung der gewünschten Eigenschaft die 🕶 und 🕩 -Tasten drücken, bis die gewünschten Änderungen erreicht sind.

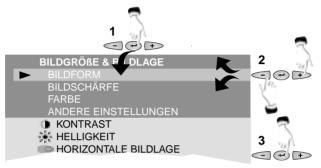
## Menü-Sprache

- 1 Wenn Sie die Taste das erste Mal drücken, erscheint auf dem Bildschirm das Language (Sprache) - Menü.
- 2 Die Sprache mit den und 🕩 -Tasten wählen und die 🕶 -Taste drücken um die Wahl zu aktivieren.

### Menü

Das Menü wird mit den 🚭 und 🔁 und 🛨 -Tasten bedient.

- 1 Das Menü erscheint auf dem Bildschirm durch Drücken der 🕶 -Taste.
- 2 Den gewünschten Menüeintrag wählen Sie mit den Tasten und +.



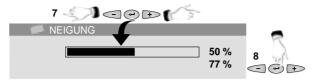
3 Zur Bestätigung der Auswahl drücken Sie die Taste 🕘.



4 Die dem Titel entsprechenden Einstellungen und Abstimmungen erscheinen unterhalb des Titelfeldes.



- Wählen Sie eine Einstellung mit den Tasten und +.
- 6 Zur Bestätigung der Auswahl drücken Sie die Taste . Das Menu verschwindet und eine Skala zeigt den Zustand der Einstellung. Ausser mit Balken wird der Zustand der Einstellung auch als Prozentzahl vom Maximalwert angegeben. Die obere Zahl zeigt den jetzigen Wert der Einstellung und die untere Zahl zeigt den Wert, in dem die Einstellung begonnen wurde.



- 7 Einstellungen nehmen Sie mit den Tasten 🔁 und 🛨 vor.
- 8 Wenn die Einstellung fertig ist, die Taste drücken.

### Das Menü verlassen

Das Menü verschwindet nach 20 Sekunden automatisch bei Inaktivität. Alternativ SCHLIEßEN wählen und die 🕶 Taste drücken, um das Menü sofort zu verlassen.

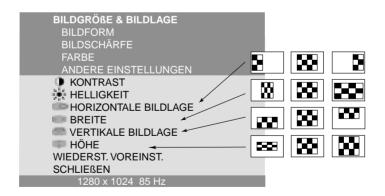
## Bildeinstellung

Der Monitor soll 20 Minuten eingeschaltet sein, bevor irgendwelche Bildeinstellungen vorgenommen werden.

### Bildgröße & Bildlage

Die Abbildungen unten zeigen die Wirkung jeder Einstellung, wenn die Eigenschaft von der äußerst linken zur äußerst rechten Position eingestellt wird.

 Zuerst korrigieren Sie die Eigenschaft mit größter Abweichung vom korrekten Wert, die von der äußerst linken zur äußerst rechten Position eingestellt wird.



### Helligkeit und Kontrast

Durch Helligkeiteinstellung kontrollieren Sie die Helligkeit des ganzen Bildes. Kontrast zeigt Zunahme oder Abnahme des Helligkeitunterschieds zwischen hellen und dunklen Farben. Stellen Sie Helligkeit und Kontrast nach Umgebungslicht ein, um die beste Bild-Qualität zu erhalten.

#### Wiederherst, Voreinst,

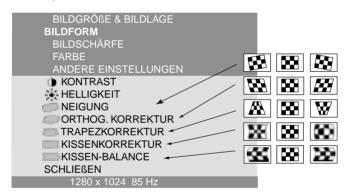
Diese Funktion ruft werkseitig gespeicherten Einstellungen zurück und löscht die vom Bediener durchgeführten Änderungen für:

- Bildgröße und Bildlage
- Bildform

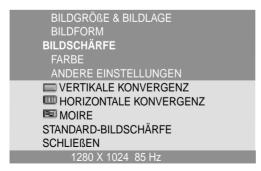
#### Bildform

Die Abbildungen unten zeigen die Wirkung jeder Einstellung, wenn die Eigenschaft von der äußerst linken zur äußerst rechten Position eingestellt wird.

- Wenn Sie diese Eigenschaften anpassen, stellen Sie die Breite und Höhe des Bildes so ein, daß die Ränder sichtbar sind. Richten Sie die Bildränder an den Rändern der Frontblende aus.
- Zuerst korrigieren Sie die Eigenschaft mit größter Abweichung vom korrekten Wert, dann stellen Sie anschliessend die Breite und die Höhe ein.



### Bildschärfe



## Vertikale und Horizontale Konvergenz

Eine weiße Linie auf dem Bildschirm wird von roten, grünen und blauen Linien gebildet. Wenn es keine Konvergenzfehler auf dem Bild gibt, werden die Linien genau überzogen, und die resultierende Farbe ist weiß. Wenn es einen Konvergenzfehler gibt, werden getrennte rote, grüne oder blaue Linien statt der weißen erkennbar.

- Mit Horizontale Konvergenz können Sie den Fehler in senkrechten Linien minimieren.
- Mit Vertikale Konvergenz können Sie den Fehler in waagerechten Linien minimieren.

### Moire

Die Interferenz auf dem Bildschirm kann mit Hilfe der Bildschärfe-Einstellung reduziert werden. Erhöhen Sie die Moire-Einstellung bis die Störung akzeptabel ist.

Moire Einstellung reduziert die Bildschärfe leicht. Gehen Sie mit der Einstellung auf Null zurück, wenn es keine Gefahr der Moire Interferenz gibt.

#### Standard-Bildschärfe

Diese Funktion ruft die werkseitig gespeicherten Einstellungen zurück und löscht die vom Bediener durchgeführten Änderungen für:

· Vertikale Konvergenz, Horizontale Konvergenz, Moire

#### **Farbe**

Mit dem Menü Farbe kann der Benutzer den Farbton des Bildschirmes einstellen.



## Farbtemperatur

Der Benutzer kann zwischen den folgenden festen Farbtemperaturen wählen:

5000K, 6000K, 6500K, 7000K, 8000K, 9300K, 10000K

Alternativ kann der Benutzer spezielle Einstellungen benutzen:

- Person1: Benutzerdefinierbare Farbtemperatur, siehe Abschnitt "Speichern Person1"
- sRGB

sRGB steht für "Standard Rot, Grün und Blau" Farbraum. Das Auswählen von sRGB bedeutet, daß der Monitor die Bilder mit der gleichen Farbbalance zeigt, wie andere System-Bestandteile (Scanner, Drucker, Computer-Software und so weiter), die ebenfalls den gleichen sRGB-Standard umsetzen.

Nach der Wahl einer voreingestellten Farbe, kann die Farbtemperatur weiter nach Wunsch eingestellt werden.

### Rot, Grün, Blau

Bei Farbmonitoren werden die Farben Rot, Grün und Blau gemischt, um den gewünschten Farbton zu erzeugen. Über die Regelung der Intensität der roten, grünen und blauen Farbe können Sie jeden voreingestellten Farbton fein abstimmen.

 Nach Einstellung von Rot, Grün oder Blau, wird die Farbtemperaturanzeige durch das Zeichen Person ersetzt.



### Speichern Person1

Sie können eine benutzerdefinierte Farbtemperatureinstellung mit persönlichen **Rot-, Grün-** und **Blau-**Abstimmungen speichern.

Um eine persönliche Farbtemperatur zu speichern:

- Die gewünschte Farbe mit Rot, Grün und Blau einstellen.
- Die Stellung Speichern Person1 auswählen.

Der Farbton kann später wieder eingeführt werden, wie in dem Abschnitt "Farbtemperatur" angegeben ist.

## Andere Einstellungen



## Entmagnetisierung

Äußere Magnetfelder können Verzerrung oder Verfärbung im Bild verursachen. Die Entmagnetisierung, die automatisch abläuft, wenn der Monitor eingeschaltet wird, sorgt für fehlerfreie Farbereinheit. Wenn die Reinheit sich während der Verwendung verschlechtert, zum Beispiel wenn die Position des Monitors verändert wird, führen Sie die Entmagnetisierung durch.

Während der Entmagnetisierung ist das Bild einige Sekunden verzerrt. Nach Beendigung des Prozesses sind die Farbfehler verschwunden, wenn diese durch Streufelder verursacht wurden.

Die Effektivität der Entmagnetisierung nimmt ab, wenn sie in kürzeren Intervallen als 15 Minuten wiederholt wird.

## Menüsprache

Die Sprachauswahl beeinflußt die Menüsprachen Ihres Monitors. Die folgenden Sprachen sind erhältlich:



Die aktive Sprache wird mit einem Sternchen markiert.

## Über den Monitor

Die Anzeige zeigt die Kenndaten des aktuellen Anzeigemodus.

ÜBER DEN MONITOR		
AKTUELLER MODUS		
AUFLÖSUNG	1280 x 1024	
HOR. FREQUENZ:	91,15 KHz	
VERT. FREQUENZ:	85 KHz	
SYNCHRONISATION		
HOR. FREQUENZ:	29 - 107 KHz	
VERT. FREQUENZ:	50 - 150 Hz	
SCHLIEßEN		
1280 x 1024 85 Hz		

## Schonung der Augen

Um Bildschirmflimmern zu vermeiden und Augenbelastung zu minimieren, benutzen Sie die höchste Bildwiederholungsrate für die gewählte Auflösung. Es wird eine Bildwiederholungsrate von 85 Hz empfohlen. Die Bildwiederholungsrate entspricht der Anzahl der Bildwiederholungen pro Sekunde.

## Minimierung des Energieverbrauchs

Wenn Ihr Computer VESA-Stromverbrauchregelung unterstützt (vorhanden in vielen HP Computern), können Sie den Stromverbrauch des Monitors minimieren.

Ihnen stehen dabei zwei Stromspar-Modi zur Verfügung:

- Wartezustand (benutzt weniger als 10 W).
- Automatische Abschaltung: (benutzt weniger als 3 W). In diesem Modus blinkt das grüne Licht vorn am Monitor langsam.

Um die Stromspar-Modi zu aktivieren, beziehen Sie sich auf das Handbuch, das mit Ihrem Computer mitgeliefert wurde. Wenn Ihr Bildschirm kein Bild zeigt, überprüfen Sie das grüne Licht vorn am Monitor - Ihr Monitor kann in einem Stromspar-Modus sein.

## Unterstützte Video-Modi

Ihr Bildschirm wird mit bereits voreingestellten Video-Modi geliefert (siehe nachstehende Tabelle). Er unterstützt jedoch auch andere Modi. Sollten Sie sich für eine andere Einstellung entscheiden, muß die Bildanzeige eventuell anhand der entsprechenden Einstelltasten berichtigt werden. Sämtliche Video-Modi sind noninterlaced.

Auflösung	Wiederholungsrate/Hz
640 x 400	70
640 x 480	60, 85
800 x 600	85
1024 x 768	75, 85
1280 x 1024	75, 85, GTF
1600 x 1200	75, 85

<sup>\*</sup>GTF steht für generelle Zeit-Formel

Video-Controller unterbrochen werden.

Wartezustand wird aktiviert, wenn das horizontale Synchronizierungssignal vom Video-Controller unterbrochen wird.
 Automatische Abschaltung ist aktiv, wenn sowohl das vertikale als auch das horizontale Synchronizierungssignal vom

## Technische Spezifikationen

	Größe	19-Zoll, sichtbare Bildgröße 18 Zoll
BILDRÖHRE	Punktgröße	0,25mm
	Beschichtung der Röhrenvorderseite	FD Trinitron, blendfrei, antistatisch
VERBINDUNG	Abnehmbares Video-Kabel mit 15-pin D -SUB Stecker	
WIEDERHOLFREQUENZ	Horizontale	29 bis 107 kHz
	Vertikale	50 bis 150 Hz
MAX. AUFLÖSUNG (HxV)	1600 x 1200 (85Hz)	
AUFWÄRMEZEIT	30 Minuten, um optimales Darstellungsniveau zu erreichen	
PIXEL-UHR	<230 MHz	
BILDGRÖßE	Übliche Größe: 354 (B) x 265 (H) mm Maximum-Größe: 364 (B) x 273 (H) mm	
LEISTUNGSAUFNAHME	Normalbetrieb: 130W (Max.)	Konstant grüne LED
	Bereitschaft: 90W (Max.)	Konstant grüne LED
	Wartenzustand: 10W (Max.)	Konstant rot LED
	Automatische Abschaltung: 3W (Max.)	Konstant rot LED
	Ausgeschaltet: 1W (Max.)	LED ist aus
STROMVERSORGUNG	Wechselstrom 90 bis 264 V, 50/60Hz, Stromfluß 2 A	
ARBEITS- UMFELD	Temperatur	+0°C bis +40°C
	Luftfeuchtigkeit	10% RH bis 80% RH (ohne Kondensation)
LAGERUMGEBUNG	Temperatur	-20°C bis +60°C
	Luftfeuchtigkeit	10% RH bis 85% RH (ohne Kondensation)
ABMESSUNGEN	471 (B) x 470 (H) x 464 (T)	
GEWICHT	25,5 kg	
NEIGUNG/DREHUNG	Neigungswinkel	-5° bis 15°
	Drehungswinkel	-90° bis 90°

## Pflege und Reinigung

Stellen Sie nichts auf den Monitor, sonst blockieren Sie die Ventilation und dadurch kann Schaden durch Überhitzung entstehen.

Vermeiden Sie, daß Flüssigkeit auf oder in den Monitor gelangt.

Im Hinblick auf eine maximale Lebensdauer und die Vermeidung einer Beschädigung der Bildröhre sollten Sie in jedem Fall folgendes beachten:

- Verwenden Sie das System der Stromverbrauchregelung (bei HP PCs) bzw. einen Bildschirmschoner.
- Vermeiden Sie die Einstellung von Kontrast und Helligkeit auf ein Maximum während eines zu langen Zeitraums.
- Wenn Sie kein Strom-Management-System oder ein Bildschirm-Spar-Programm haben, schalten den Monitor aus oder reduzieren Sie Helligkeit/Kontrast auf ein Minimum, wenn der Monitor nicht in Gebrauch ist.

Ihr Monitor hat einen blendfreien, antistatischen Bildschirm-Überzug. Um Schaden am Monitor-Bildschirm zu verhindern, benutzen Sie einen regulären Haushaltsglasreiniger für die Reinigung des Bildschirms.

Um den Bildschirm zu reinigen:

- 1 Schalten Sie den Monitor aus und entfernen Sie das Stromkabel aus der Steckdose (ziehen Sie den Stecker, nicht das Kabel).
- 2 Befeuchten Sie ein weiches Baumwolltuch mit der Reinigungslösung und wischen Sie vorsichtig über den Bildschirm. Verwenden Sie keinen Sprühreiniger, weil dieser in den Monitor tropfen kann.
- 3 Trocknen Sie mit einem sauberen, weichen Baumwolltuch. Benutzen Sie keine Reinigunglösungen, die Fluoride, Säuren, oder Alkalien enthalten.

## Informationen zum Umweltschutz

HP hat ein starkes Engagement für die Umwelt. Ihr HP-Monitor ist entworfen worden, um die Umwelt sowenig wie möglich zu belasten.

HP kann Ihren alten Monitor zur Wiederverwertung zurücknehmen, wenn er das Ende seiner Nutzungslebensdauer erreicht hat.

In der Tat hat HP ein Produktrücknahme-Programm in mehreren Ländern. Die gesammelten Geräte werden zu einem HP-Recyclingcenter in Europa oder USA geschickt. So viele Teile wie möglich werden wiederverwendet. Der Rest wird wiederverwertet. Besondere Rücksicht wird auf Batterien und andere potentiell giftige Substanzen genommen, die zu nicht-schädlichen Bestandteilen durch einen besonderen chemischen Prozeß reduziert werden. Wenn Sie mehr Details über HP's Produktrücknahme-Programm wissen wollen, fragen Sie Ihren Händler oder Ihr nächstes HP Verkaufsbüro.

Die Kathodenstrahlröhre, die in diesem Monitor benutzt wird, enthält kein Kadmium.

# Hardware-Gewährleistung TEIL I - Allgemeine HP Hardware-Gewährleistung

#### Allgemeines

In diesen HP Hardware-Gewährleistungsbedingungen für Bildschirme sind die Gewährleistungsrechte des Kunden gegenüber HP (dem Hersteller) geregelt.

FÜR KUNDENTRANSAKTIONEN IN AUSTRALIEN UND NEUSEELAND GILT FOLGENDES: SOFERN NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG, FÜHREN DIE HIER ANGEGEBENEN GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN NICHT ZU EINEM AUSSCHLUSS, EINER EINSCHRÄNKUNG ODER EINER VERÄNDERUNG DER GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN RECHTE. DIE SEITENS DES KUNDEN AUF DEN KAUF ANZUWENDEN SIND.

LANDESABHÄNGIG KÖNNEN ANDERE GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNGSVORSCHRIFTEN GELTEN. WENN DIES DER FALL IST, ERHALTEN SIE VON IHREM AUTORISIERTEN HP FACHHÄNDLER ODER VON IHREM HP VERKAUFS- UND KUNDENDIENSTZENTRUM ENTSRPECHENDE INFORMATIONEN.

#### Reparatur- und Austauschgewährleistung

Modell	Gewährleistungsdauer	Angebotener Service
D8910A D8910W	3 Jahre—sofern der ursprüngliche Endbenutzer während des Kaufs keine kürzere Gewährleistungsdauer vereinbart hat.	Vor-Ort-Kundendienst während des ersten Jahres nach dem Kauf, und während der folgenden zwei Jahre Einsendung an ein HP- oder autorisiertes Händler-Reparatur- zentrum.

Mit dieser Garantie gewährleistet Hewlett-Packard (HP) für die oben genannte Gewährleistungsdauer, daß dieser Bildschirm ab dem Zeitpunkt des Ersterwerbs durch den Endbenutzer keine Material- und Verarbeitungsfehler aufweist.

Sofern vorangehend nicht erwähnt haftet HP jedoch nicht für einen unterbrechungsfreien oder fehlerfreien Betrieb von Hardware-Produkten, Zubehör oder Material von HP.

Sollte während der Gewährleistungsfrist die Firma Hewlett-Packard nicht in der Lage sein, das betreffende Produkt gemäß den Gewährleistungsbedingungen innerhalb einer angemessenen Frist zu reparieren oder auszutauschen, ist der Käufer berechtigt, das Produkt gegen volle Erstattung des Kaufpreises an den autorisierten HP Fachhändler oder andere HP Beauftragte zurückzugeben. Weitere Ansprüche gegen die Firma Hewlett-Packard können nicht geltend gemacht werden. Sofern nichts anderes schriftlich mit HP vereinbart ist, muß für die volle Erstattung des Kaufpreises die komplette Systemeinheit zurückgegeben werden.

Für Software von HP gelten die HP Software-Gewährleistungsbedingungen im Handbuch zum Produkt von HP.

Sofern nichts anderes angegeben ist und sofern gesetzlich zulässig, können Hardware-Produkte wiederverwertete Bauteile (die genauso leistungsfähig wie neue Bauteile sind) oder Teile, die bereits gelegentlich verwendet wurden, enthalten. HP kann Hardware-Produkte reparieren oder austausschen (i) durch Produkte, die hinsichtlich der Leistung dem reparierten oder ausgetauschten Produkt entsprechen, jedoch bereits benutzt wurden, oder (ii) durch Produkte, die wiederverwertete Bauteile mit der gleichen Leistung wie neue Bauteile oder Teile, die bereits gelegentlich verwendet wurden, enthalten.

#### Kaufnachweis und Gewährleistungsfrist

Um innerhalb der Gewährleistungsfrist Kundendienst und Unterstützung für das Hardware-Produkt in Anspruch nehmen zu können, ist das Kaufdatum nachzuweisen. So wird der Beginn der für das Produkt geltenden Gewährleistungsfrist festgelegt. Kann das Kaufdatum nicht nachgewiesen werden, wird das Herstellungsdatum (am Produkt angegeben) als Beginn der Gewährleistungsfrist festgesetzt.

#### Ausschlüsse

Die Gewährleistung gilt nicht bei Schäden, die verursacht wurden durch: (a) eine unsachgemäße Wartung oder Kalibrierung; (b) Software, Schnittstellen, Teile oder Materialien, die nicht von HP bereitgestellt wurden; (c) unzulässige Reparatur, Wartung, Modifikation oder unsachgemäße Verwendung; (d) Betrieb des Produkts außerhalb der in den technischen Daten angegebenen Betriebsbedingungen; (e) unsachgemäße Einrichtung oder Pflege des Aufstellortes oder (f) sonstigeAusschlüsse, die in diesen Gewährleistungsbedingungen ausdrücklich angegeben sind.

GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE GEGEN HP, DIE ÜBER DIE OBEN GENANNTEN GEWÄHRLEISTUNGEN HINAUSGEHEN. SIND AUSGESCHLOSSEN.

HEWLETT-PACKARD HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN, DIE DURCH DEN EINSATZ VON FREMD-SOFTWARE ODER VON ZUBEHÖRTEILEN, SPEICHERMEDIEN ODER SONSTIGEN, FÜR DIE VERWENDUNG MIT DEM PRODUKT UNGEEIGNETER WAREN ANDERER HERSTELLER ENTSTANDEN SIND.

#### Haftungsbeschränkung und Schadenersatzansprüche

SCHADENERSATZANSPRÜCHE GEGEN DIE FIRMA HEWLETT-PACKARD SOWIE IHRE ERFÜLLUNGS- ODER VERRICHTUNGSGEHILFEN, GLEICH AUS WELCHEM RECHTSGRUND (Z.B. AUS BERATUNG, POSITIVER VERTRAGSVERLETZUNG, UNERLAUBTER HANDLUNG ODER PRODUZENTENHAFTUNG), AUCH FÜR INDIREKTE UND FOLGESCHÄDEN SIND AUSGESCHLOSSEN, INSBESONDERE EIN ANSPRUCH AUF ERSATZ VON SCHÄDEN, DIE NICHT AN DEM PRODUKT SELBST ENTSTANDEN SIND.

Die vorgenannte Haftungsbeschränkung trifft nicht zu, wenn ein unter diesen Bedingungen verkauftes HP Produkt von einem Gericht für Wettbewerbsrecht als defekt eingestuft wird und dieser Defekt mittelbar zu Verletzungen, Tod oder Vermögensschäden geführt hat. Die Haftung von HP für Vermögensschäden ist auf 50.000,— US\$ oder auf den Kaufpreis des spezifischen Produkts, das den Schäden verursacht hat, begrenzt.

### TEIL II - Gewährleistung für das Jahr 2000

Im Rahmen der Regelungen und Beschränkungen der HP Herstellergewährleistung, die für dieses Produkt gilt, gewährleistet HP, daß dieses HP Produkt Datumsinformationen vom, ins und zwischen dem 20. und 21. Jahrhundert und der Jahre 1999 und 2000, unter Berücksichtigung des Schaltjahres exakt bearbeiten kann (einschließlich insbesondere Rechen- und Vergleichsvorgänge sowie Programmsteuerung).

Voraussetzung hierfür ist, daß das Produkt entsprechend der von HP zur Verfügung gestellten Produktdokumentation (einschließlich von ggf. erforderlichen Maßnahmen, wie z.B. Patch- oder Upgrade-Installation) benutzt wird und vorausgesetzt, daß sämtliche Produkte (z.B. Hardware, Software, Firmware), die zusammen mit diesem HP Produkt benutzt werden, selbst Jahr 2000-fähig und zum Austausch von Datumsinformationen mit dem Produkt geeignet sind. Diese HP Gewährleistung für das Jahr 2000 gilt bis zum 31. Januar 2001.

## Vorschriftsmäßige Informationen

### ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

zu ISO/IEC Anlage 22 und EN 45014

Name des Herstellers: **HEWLETT-PACKARD Frankreich** 

Adresse des Herstellers: 5. Avenue Raymond Chanas - EYBENS

38053 GRENOBI E CEDEX 09 - FRANKREICH

Erklärt, daß das Produkt:

Produkt-Name: HP 19-Zoll Farb-Monitor

ModelInummer: D8910\*

(\* kann Leerzeichen oder eine beliebige alphanumerische Zahl sein)

#### Stimmt überein mit folgenden Produktspecificationen:

**SICHERHEIT** International: IFC 60950:1991 + A1 + A2 +A3 +A4 / GB4943-1995

> EN 60950:1992 + A1 + A2 +A3 +A4 Europa:

FMC. CISPR 22:1993+A1+A2 / EN 55022:1994 +A1+A2 Klasse B 1)

EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD. 8 kV AD

IEC 801-3:1984 - 3V/m

IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kV Stromkabel

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987 IEC 61000-3-3:1994 / FN 61000-3-3:1995

GB9254-1988

FCC Titel 47 CFR, Teil 15 Klasse B 2)

ICES-003, Ausgabe 2

VCCI-B

AS/NZ 3548:1992

Zusätzliche Informationen: Das Produkt kommt den Anforderungen der folgenden Direktiven hiemit nach und trägt die CE Markierung: nach der EMC Direktive 89/336/EEC, der Niedrig- Spannung Direktive 73/23/EEC, die beide durch die Direktive 93/68/

- Das Produkt wurde in einer typischen Konfiguration mit Hewlett-Packard Personalcomputern Systemen geprüft.
- <sup>2)</sup> Dieses Gerät stimmt überein mit Teil 15 der FCC Regeln. Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen

Dieses Gerät verursacht keine schädlichen Störungen, Dieses Gerät wird jegliche Störung empfangen, inkl. der die unerwünschten Betrieb auslösen. (z.B. Störungen durch magnetische Felder anderer Geräte, welches aber keinen Defekt darstellt)

Grenoble, August 1999

Jean Marc JULIA Qualitätsmanager

#### Nur für Einverständnis-Informationen, Kontakt:

USA Kontakt: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Telefon +1 (415) 857-1501).

### Hinweis für Deutschland: Geräuschemission

Lärmangabe nach Maschinenlärmverordnung - 3 GSGV (Deutschland)

LpA < 70 db am Arbeitsplattz normaler Betrieb nach EN27779: 11.92

### Röntgen-Strahlung-Anmerkung

Während des Betriebs, strahlt dieses Produkt Röntgenstrahlen aus; aber es ist gut geschützt und entspricht der Sicherheits- und Gesundheits-Anforderungen verschiedener Länder, wie dem Strahlungsakt von Deutschland und der Strahlungskontrolle Sie für Gesundheit und Sicherheit der Vereinigten Staaten von Amerika.

Die Strahlung, die durch dieses Produkt ausgestrahlt wurde, ist weniger als 0.1 mR/hr (1uSv/hr) bei einer Entfernung von 10 Zentimetern von der Oberfläche der Kathode-Strahl-Röhre. Die Röntgenstrahlung hängt hauptsächlich von den Merkmalen der Kathode-Strahl-Röhre und seiner assoziierten niedrigen und hohen Spannungsschaltkreisen ab. Interne Kontrollen sind angebracht worden, um sichere Bedienungen sicherzustellen. Nur qualifiziertes Personal sollte irgendwelche internen Änderungen vornehmen, die im Dienst-Handbuch für dieses Produkt vorgeschrieben ist.

Ersetzen Sie die Kathode-Strahl-Röhre nur mit einer gleichen CRT.